

· 政治之部 ·

· 苏联最高苏维埃主席团主席伏罗希洛夫訪問我国

偉大的同盟，永恒的友誼(人民日报社論).....	(1)
举国欢騰迎贵宾(人民日报社論).....	(2)
毛澤东主席在北京南苑机场欢迎伏罗希洛夫主席的欢迎詞.....	(3)
伏罗希洛夫主席在北京南苑机场的講話.....	(3)
周恩来总理举行盛大酒会欢迎伏罗希洛夫主席.....	(4)
刘少奇委员长在全国人民代表大会常务委员会扩大會議上的講話.....	(5)
伏罗希洛夫主席在全国人民代表大会常务委员会扩大會議上的演說.....	(5)
毛澤东主席在欢迎伏罗希洛夫主席宴会上的講話.....	(8)
伏罗希洛夫主席在毛澤东主席举行的宴会上的講話.....	(8)
彭真市长在北京市各界人民欢迎伏罗希洛夫主席大会上的講話.....	(10)
伏罗希洛夫主席在北京市各界人民欢迎大会上的演說.....	(11)
欢迎敬爱的伏罗希洛夫同志.....	朱 德 (13)
欢迎伏罗希洛夫同志訪問中国——中苏友好协会总会副会长林伯渠对苏联的广播辞.....	(14)

整風运动

中国共产党中央委员会关于整風运动的指示.....	(15)
为什么要整風？(人民日报社論).....	(16)

正确处理人民内部的矛盾

从团结的愿望出發(人民日报社論).....	(18)
全党必須認真學習正确处理人民内部的矛盾(人民日报社論).....	(20)
中共北京市委召开宣傳工作會議.....	(23)
在民主的气氛中展开激烈爭論.....	人民日报駐上海記者 (24)
上海知識界的新气象.....	人民日报駐上海記者 (27)
認真克服领导工作人員的官僚主义.....	黃 火 青 (28)
更团结了，还是更矛盾了？.....	吳 象 (30)
談談党和知識分子的关系.....	王 惟 中 (31)
發揚民主解决人民内部的矛盾.....	毛 札 銳 (32)

李大釗同志殉难三十周年紀念

永不磨灭的日子(工人日报社論).....	(34)
----------------------	--------

紀念偉大的革命先烈李大釗同志	李 龍 牧(35)
----------------	-----------

精簡机构

到基層去安家落戶	人民日報評論員(38)
安心在基層工作	應 麟(38)
到基層以後	古 維 進(40)
精簡了机构 改進了領導方法	李 連 斌(41)

民 族

政協全國委員會邀請廣西籍人士舉行會議協商建立廣西僑族自治區	(42)
廣西歷史簡況	鄧 銳 齡(44)
西藏自治區籌備委員會主任委員達賴喇嘛在慶祝西藏自治區籌備委員會成立一周年大會上的講話	(49)
西藏自治區籌備委員會第一副主任委員班禪額爾德尼的祝詞	(50)
為鞏固祖國統一，為西藏民族的更加團結、進步和發展而共同努力	張 國 華(50)
慶祝西藏自治區籌備委員會成立一周年大會給毛主席、國務院的致敬電	(51)

民主黨派

從各民主黨派的會議談“長期共存、互相監督”(人民日報社論)	(51)
中國民主建國會中央常務委員會召開宣教工作座談會	(53)

青年工作

談談青年團在學生中的思想政治教育工作	曾 德 林(54)
北京石油學院加強對學生的思想政治教育扭轉了自由散漫風氣	(56)

對外關係

中國人民外交學會會長張雲若和日本社會黨訪華親善使節團團長淺沼稻次郎發表的共同聲明	(57)
日本社會黨訪華親善使節團團長淺沼稻次郎在北京機場發表的聲明與對記者的談話	(58)
淺沼稻次郎暢談促進中日友好問題	(59)
政協全國委員會舉行酒會歡迎日本兩代表團	(60)
日本社會黨訪華親善使節團在北京舉行記者招待會	(60)
對中日友好關係的重要貢獻(人民日報社論)	(61)
中共中央給新西蘭共產黨代表會議的賀電	(62)
中共中央給加拿大勞工進步黨第六次全國代表大會的賀電	(62)
中共中央給比利時共產黨第十二次代表大會的賀電	(62)
毛澤東主席、周恩來總理致電祝賀敘利亞國慶	(62)
周恩來總理電賀尼赫魯連任總理	(63)
瑞士聯邦首任大使貝努瓦向毛澤東主席遞交國書時的頌詞	(63)

毛澤東主席在貝努又大使遞交回書時的答詞	(63)
“禁運”的厄運	人民日報評論員 (64)
中國人民保衛世界和平委員會常務委員會擴大會議關於支持世界和平理事會 常務委員會柏林會議決議的決議	(64)

· 經 濟 之 部 ·

農 業

中共中央號召所有農村工作幹部參加生產領導生產	(65)
四川耕地少，為什麼余糧多？	丁 帆、饒學成、紀希賢 (67)
利用自然 改造自然 就能勝利	賀 悠 (69)
龍沖鄉農民生活狀況調查報告	杜導正、鄧世文、劉 斌、方靜波 (71)

城 市 建 設

勤儉建國	陳 凌 (75)
------	------------

工 業

趕快扭轉產品質量下降的現象(人民日報社論)	(78)
國家經濟委員會主管工業生產負責人談工業企業增產節約運動怎樣進一步 開展的問題對“工人日報”記者發表談話	(79)
節約金屬，所產國家最需要的機械產品	人民日報評論員 (80)
紡織工業能否增產節約	人民日報評論員 (81)
調整煤礦企業的內部關係	王 金 林 (82)
怎樣緩和食品供應不足的矛盾？	人民日報評論員 (84)
放手發揚民主，只會把事办好不会办坏	孟 凱 (85)
一个工人家庭生活生活的变化	叶 劍 前 (87)

資本主義工商業的改造工作

工商業者要繼續改造，積極工作(人民日報社論)	(90)
天津工商聯主任委員畢鳴岐就工商界如何認識人民內部矛盾問題答“大公報”記者問	(92)

手工業的改造工作

全國手工業座談會討論手工業改造問題	(93)
-------------------	--------

農業合作化運動

开好社員代表大會(人民日報社論)	(94)
充分估計農業社的勞動潛力(人民日報社論)	(95)
改善耕畜的飼養管理(人民日報社論)	(96)
“灯不撥不明，話不說不透”	王 成 旺 (97)

糧 食

全面、深入、持久地开展粮食部門的增產節約運動	高 錦 純 (100)
------------------------	---------------

我國糧食够吃够用的关键何在?	林 晰(102)
我國过渡时期粮食問題的探討	吳 頌(104)

貿 易

国务院發言人就有关市場物價問題对新华社記者發表談話	(109)
这些商品为什么提价	(110)
国务院关于 1957 年棉布供应的決定	(112)
商業部关于 1957 年棉布供应問題的報告	(112)
大家都来节约棉布! (人民日报社論)	(113)
1956 年國內市場物價情况	統計工作通訊資料室(114)

勞 动

1956 年劳动工資的情况	計劃經濟編輯部資料組(115)
---------------------	-----------------

· 文化之部 ·

教 育

提高高等学校新生質量(人民日报社論)	(117)
敬告中小学学生家长	張 奚 若(118)
同家长談对子女的劳动教育	舒 新 城(119)
談中小学畢業生升学就業問題	柳 維 光(121)

文化工作

收集档案为科学研究服务	人民日报評論員(123)
改进翻譯工作	人民日报評論員(124)

衛 生

国务院發出关于消灭血吸虫病的指示	(125)
加强紅十字会工作, 开展群众衛生活动	伍 云 甫(126)

科 学

天津的教授們关于“百家爭鳴”的座談	(128)
馬克思主义停留在 1895 年嗎?	季 陶 达(131)
雷海宗先生來信	(135)
中国近代史分期討論告一段落	(137)
中国近代史分期問題的討論	(138)
略論汉代政权的本質	郭 沫 若(145)

文 艺

大胆放手, 开放欄目(人民日报社論)	(149)
加强团结, 改进电影工作	夏 衍(150)

培养青年美术工作者(人民日报社论).....	(155)
进一步繁荣苏联的美术创作.....	謝皮洛夫(155)
目前苏联文坛討論的問題.....	方 亮(162)

· 国际之部 ·

国际关系

苏阿两国政府联合宣言(摘要).....	(165)
苏共和阿劳动党联合声明(摘要).....	(165)
苏阿兄弟友谊的新发展(人民日报社论).....	(166)
苏阿关于停驻罗马尼亚的苏军的法律地位的协定(摘要).....	(167)
朝捷两国政府联合声明(摘要).....	(167)
蒙捷两国政府联合声明(摘要).....	(168)
越波两国政府联合声明(摘要).....	(168)
朝鲜内河政府联合声明(摘要).....	(169)
蒙波两国政府联合声明(摘要).....	(170)
保罗两国政府和党的代表团的会谈宣言和声明(摘要).....	(170)
进一步发扬“万隆精神”(人民日报社论).....	(171)

世界和平民主运动

彻底摧毁殖民制度(人民日报社论).....	(172)
-----------------------	-------

中近东问题

苏联就中近东问题再次给美、英、法的照会(摘要).....	(173)
布尔加宁就中近东局势等问题给麦克米伦的信(摘要).....	(173)
埃及关于苏伊士运河的未来经营问题的宣言(摘要).....	(174)
艾森豪威尔主义的第一个恶果.....	人民日报评论员(174)
理直气壮在中东干了些什么?(人民日报观察家评论).....	(175)

苏 联

沿着列宁的道路走向共产主义的胜利.....	福尔采娃(176)
塔斯社就杜勒斯演说发表的声明(摘要).....	(178)

英 国

英国共产党第二十五届全国代表大会.....	(178)
评英共第二十五届全国代表大会.....	彭 迪、錢 行(181)
可怕的病端(人民日报观察家评论).....	(182)
报刊参考资料索引.....	(183)
國內外大事記.....	(187)
更正.....	(63)

政治之部

偉大的同盟，永恒的友誼

——歡迎伏羅希洛夫主席訪問我國

“人民日報”社論

今天，是全中國人民歡騰的節日，蘇聯最高蘇維埃主席團主席伏羅希洛夫同志前來我國進行友好訪問了。在我們祖國美好的春天里，我們的貴賓帶著蘇聯人民的崇高友誼而來臨，使得我們祖國的春天更加光彩絢麗。全中國人民充滿喜悅的心情，向我們最親密的朋友表示最熱烈的歡迎。

伏羅希洛夫主席是蘇聯共產黨和蘇維埃國家杰出的活動家。他從青年時代起就把整個生命貢獻給共產主義事業。他在自己的革命活動的各個階段，一直勇敢地同蘇聯人民的敵人進行堅決的鬥爭。他是1906年俄國革命的積極參加者。他在爭取十月革命的勝利、保衛和建設社會主義國家的鬥爭中，特別是在增強蘇聯國防力量方面建立了卓越的功勳。近年來，他在蘇聯黨和國家工作的重要崗位上，同蘇聯黨和政府的其他領導人一起，為蘇聯建設共產主義和維護世界和平的事業作出了重要的貢獻。中國人民對這位年高德劭、畢生為共產主義事業奮鬥的熱情戰士，深表愛戴和尊敬之意。

當我們的貴賓來到我國進行友好訪問的時刻，我國人民十分滿意地看到：以蘇聯為首的社會主義國家之間的友好團結，正在不斷地加強，中蘇兩國的偉大的兄弟同盟，正在不斷地鞏固。

自從帝國主義者在匈牙利和埃及的兩條戰線上遭受失敗以後，以美國為首的帝國主義侵略集團，像土匪般害怕太陽一樣地害怕局勢的趨向緩和。目前美國正在加緊進行破壞和平和社會主義事業的活動。美國在繼續挑撥和破壞社會主義國家團結的同時，正在繼續復活西德軍國主義勢力，推行“艾森豪威爾主義”，阻撓裁軍和禁止原子武器，擴大原子和火箭基地的活動。美國這些侵略和备战活動，嚴重地威脅着全世界的和平。在這種情況下，進一步加強社會主義國家的團結具有特別重要的意義。令人興奮的是，根據蘇聯去年10月30日宣言的精神，社會主義各國最近以來舉行了一系列的友好會議，順利地解決了社會主義陣營內部存在的一些問題，並且進一步改善了社會主義國家之間的關係，增進了以蘇聯為首的社會主義陣營的友好團結。社會主義國家團結的進一步加強，已成為當前國際局勢中最重要的一項發展。這個發展不僅

深刻地影響着社會主義各國人民的生活，而且深刻地影響着人類的未來。

在中華人民共和國成立以後，中蘇兩國人民就結成了偉大的兄弟同盟。我們兩國在政治、經濟和文化方面的全面合作，正在不斷地發展着。今年1月，以周恩來總理為首的我國政府代表團到蘇聯進行友好訪問，並且發表了具有重要歷史意義的中蘇聯合聲明，使中蘇兩國友好關係得到了進一步的加強。這次伏羅希洛夫主席作為蘇聯國家元首來到我國進行友好訪問，是中蘇兩國友好關係更進一步發展的新標志。由八億人民結成的友誼的長城，在今天國際生活中是任何人也不能忽視的強大力量。正因為如此，以美國為首的帝國主義侵略集團，它們一刻也沒有忘記和停止他們對中蘇友好關係的破壞和挑撥。然而，玩弄這種詭計的帝國主義者只是一些可憐的幻想家。中蘇兩國人民之間的團結和友誼，是建立在馬克思列寧主義關於民族平等和國際主義原則的基礎之上的，因此它是永恆的和不可破的。世界上沒有任何力量可以使我們分離。

以蘇聯為首的社會主義國家的團結，是世界和平和社會主義事業最重要的保證，而中蘇兩國人民的團結，又是社會主義國家偉大團結的最重要的因素。因此，我們把不斷地加強社會主義國家的團結和中蘇兩國人民的兄弟友誼，看作是中國人民最高的國際主義的責任。和過去一樣，今後我們將同蘇聯人民一起，繼續不懈地為鞏固和發展社會主義陣營的團結和中蘇兩國的團結而努力。

中國人民一向密切着我們偉大的盟邦蘇聯的建設事業。我們興奮地看到，蘇聯人民在蘇聯黨和政府的領導下，在共產主義建設中取得了令人鼓舞的成就。蘇聯人民已經勝利地完成了第五個五年計劃，正在信心百倍地為實現第六個五年計劃而奮鬥。蘇聯的工業總產量，1956年已達到革命前最高年份1913年的三十倍，蘇聯近年來在開墾荒地 and 進一步發展農業方面又取得了巨大的成就。今天，蘇聯的科學家正在攀登世界科學的高峰。蘇聯的國防力量也在不斷地壯大。蘇聯人民在共產主義建設中所取得的偉大成就，充分證明了社會主義制度的優越性。這對各國人民爭取和

平和社会主義事業的鬥爭是最大的鼓舞。

中華人民共和國成立以來，蘇聯就通過各種方式給予我國全面的和巨大的援助。蘇聯幫助我國的一百五十六項重大工程，構成了我國第一個五年計劃的骨幹。去年蘇聯又增加援助了我國五十五項重大工程。對於蘇聯政府和人民給予我國的偉大無私的援助，全中國人民都表示無限的感謝。這次伏羅希洛夫主席來我國訪問，可以看到蘇聯的援助已在我們的土地上開花結實。我們取得革命的勝利和建設的成就，不僅是同蘇聯革命和建設的基本經驗分不開的，也是同蘇聯的援助分不開的。今後，虛心地和正確地學習蘇聯的先進經驗，仍然是我們的重要任務。

伏羅希洛夫主席這次不辭勞苦遠道而來我國進行友好訪問，為進一步發展中蘇友誼而努力，使我國人民深受感動。我們深信，伏羅希洛夫主席的訪問，將為中蘇兩國人民的團結和整個社會主義陣營的團結作出新的巨大的貢獻。伏羅希洛夫主席曾經對中國人民的深厚的感情這樣說過：“我們的友誼，我們的心，我們的大公無私的兄弟般的援助，是永遠和你們在一起的。”今天，當伏羅希洛夫主席同我們聚會的時候，讓我們表示衷心的祝願：

願我們的兄弟友誼更加親密；願我們的心更緊地連在一起！

（4月15日）

舉國歡騰迎貴賓

“人民日報”社論

中國人民久已盼望的日子到來了。昨天，在春天絢爛陽光的照耀下，首都人民以最大的歡欣和激動的心情，迎接我們最親密的朋友伏羅希洛夫主席的到來，並向他在機場發表的對中國人民充滿深厚感情的講話，表示衷心的感謝。

伏羅希洛夫主席以蘇聯國家元首的身份，不辭辛勞遠道而來我國訪問，標誌着偉大蘇聯人民對我國人民的深情厚誼，標誌着中蘇兩國兄弟友誼的新的重大發展。

中蘇兩國人民的偉大友誼的歷史，已成為人類友誼史上不可磨滅的光輝史詩。我們的友誼已經經受了一切考驗：不論在天空出現太陽或陰雲密布的時候，我們同在一起，不論在勝利中或患難中，我們同在一起。

遠在偉大十月社會主義革命以前，俄國的革命家和人民就對我國人民的革命行動，表示了深切的同情和支持。在十九世紀五、六十年代，俄國偉大的革命民主主義者車爾尼雪夫斯基，就對當時在中國爆發的太平天國農民運動，發出了同情的歡呼，認為中國農民的行動是在努力復興中國。1900年，當包括沙皇俄國在內的各帝國主義國家血戰鎮壓和圍攻反帝運動時，列寧堅決地站在中國人民一邊，反對沙皇俄國向中國的進攻，向俄國工人階級發出了號召：“以全力起來反對那些挑撥民族仇恨和使勞動人民的注意力離開真正敵人的人們。”在這以後，俄國人民又給予了中國資產階級革命——辛亥革命以熱情的支持。1912年1月，俄國社會民主黨舉行的第六次全俄代表會議，曾對我國的辛亥革命表示了充分的同情和祝賀。

十月革命的一聲炮鳴，給多災多難的中國人民送來了救國救民的馬克思列寧主義。從此以後，中國人民就在中國共產黨的領導下，在蘇聯人民的同情和聲援下，披荊斬棘，不斷地克服前進途中的困難，堅決走十月革命的道路。在將近三十年的漫長歲月中，在中國革命運動艱難而曲折地向前發展的過程中，蘇聯

人民始終不渝地鼓舞着我們進行革命鬥爭的信心和勇氣。在我國第一次和第二次國內革命戰爭時期，蘇聯人民給了我們真摯的同情和支持。在抗日戰爭時期，蘇聯幫助中國人民打敗了日本侵略者，取得了民族革命戰爭的勝利。在第三次國內革命戰爭時期，蘇聯堅決反對美國對中國內政的干涉，同時以蘇聯為首的社會主義陣營的強大存在，也在道義上精神上給了中國人民以巨大的支援和鼓勵，從而使中國人民能夠以三年左右的時間，推翻了帝國主義、封建主義和官僚資本主義的反動統治，取得了人民革命的偉大勝利。

自從中華人民共和國成立以後，有着長期傳統友誼的中蘇兩國人民的关系，進入了一個全新的歷史時期。七年多以來，中蘇兩國人民已經結成了牢不可破的強大的兄弟聯盟，在政治、經濟和文化各方面進行了全面合作。以美國為首的帝國主義者，他們對新中國的誕生和存在是多麼恐懼而又多麼深惡痛絕啊！它們實行“封鎖”、“禁運”，一心想扼殺我們；它們還千方百計地進行顛覆破壞活動。但是蘇聯却給了我們全面的、無私的和巨大的援助。這種援助和其他兄弟國家的合作，已成為我國社會主義建設能夠順利進行的重要條件。因此，我們永遠不會忘記蘇聯，我們永遠同蘇聯人民站在一起。

有着悠久的友誼歷史的中蘇兩國人民，有着共同思想和共同奮鬥目標的中蘇兩國人民，它們的團結是牢不可破的和永遠不可被分離的。昨天，北京一百萬群眾夾道歡呼，全中國人民也都將以最高的熱情和最大的喜悅，來歡迎伏羅希洛夫主席。這是中蘇兩國偉大友誼的深刻表現。讓一小撮帝國主義分子，在我們的團結日益鞏固和加強的面前發抖吧！

伏羅希洛夫主席，當您已經來到我國訪問的時候，讓我們再次表示我們衷心的祝願：祝您在訪問中國期間精神愉快、身體健康，祝八億人民的偉大友誼像松柏一樣長青，像伏爾加河和揚子江的水一樣永遠長流！

（4月16日）

毛澤东主席在北京南苑机场 欢迎伏罗希洛夫主席的欢迎詞

(1957年4月15日)

敬爱的伏罗希洛夫主席同志：(鼓掌)

你这次来我国訪問，是中国人民的光荣，是我們两国日益发展的友好关系中的重大事件。我代表中国人民、中国政府和中国共产党向你和随同你前来訪問的同志们表示最热烈的欢迎和兄弟的敬意。(鼓掌)

伟大的苏联人民，在苏联共产党的领导下，为全世界无产阶级开辟了社会主义革命的光輝道路，为整个人类作出了建設社会主义和共产主义的伟大榜样。中国人民正在苏联人民的鼓舞和支持下，沿着伟大的十月社会主义革命的道路努力前进。

中苏两国人民有着深厚的兄弟友谊。在中国革命和建設事业中，苏联人民給予了我们最大的同情和支持，請允許我向你，并通过你向苏联人民、苏联政府

和苏联共产党表示衷心的感谢。(經久不息地鼓掌)

主席同志，你是伟大苏联人民的代表，中国人民最亲密的朋友。我們深信，你的訪問一定会进一步增进中苏两国人民的伟大友谊，并且有利于促进世界和平和人类进步的崇高事业。(热烈鼓掌)

中苏两国人民的牢不可破的兄弟友谊万岁！(热烈鼓掌)

伟大的苏联人民万岁！(鼓掌)

以苏联为首的社会主义阵营各国的团结万岁！(鼓掌)

世界和平万岁！(热烈鼓掌)

(4月16日“新华社新聞稿”)

伏罗希洛夫主席在北京南苑机场的講話

(1957年4月15日)

亲爱的毛澤东同志：

亲爱的同志们，中华人民共和国光荣的首都——北京市的男女公民們：

我們来到中国，感到莫大的欢迎。我是第一次来到你們这个美好的国家，但是我不能說我对它毫不熟悉。我們老一輩的共产党人，远在俄国伟大的十月社会主义革命以前，就已怀着热烈的同情注视着中国人民为反对帝国主义和封建主义的压迫，为争取民族独立和社会自由而进行的斗争。还在那遥远的时期，我們的領袖列宁就写道：中国正在觉醒，他并且表示坚信中国人民必将战胜帝国主义奴役者和封建主义。偉大列宁的預見实现了。中国人民从自己国土上赶走了外国帝国主义，消灭了封建主义，走上了在本国建設社会主义的道路。(經久不息的鼓掌)

我們是应最敬爱的中华人民共和国主席毛澤东同志的亲切邀請来到中华人民共和国进行友好訪問的。我們准备利用这次訪問中国的机会直接了解兄弟的中国人民，了解他們坚毅而英勇的劳动和建設社会主义新生活的卓越成果。(鼓掌)

苏联人民一向钦佩伟大的中国人民以英勇果敢的精神在争取自己祖国自由和独立的严酷斗争中承受了一切艰难困苦。中国人民革命的胜利以及中华人民共和国的诞生，是我們这个时代最伟大的历史事件之一。

中国人民在光荣的共产党领导下所取得的成就，使我們为自己的中国朋友和兄弟感到无比的骄傲。(鼓掌)

我特別愉快地指出，在争取和平、民主和社会主义的斗争中，我們两国人民并肩前进、紧密团结着自己的队伍并相互帮助和支持。

我們两国政府执行着緩和國際紧张局势和防止世界任何地方發生新战争的政策。我們反对軍事集团，我們主張集体安全，主張资本主义国家和社会主义国家之間的和平共处和平竞赛。我們两国人民过去和現在一直主張裁減軍备和完全禁止原子武器和氢武器。(鼓掌)

苏联政府坚决支持中华人民共和国政府收回它不可分割的部分——台澎的要求。

苏联政府認為，中华人民共和国在联合国中没有代表是对中华人民共和国及所有爱好和平国家極不公平的事情。把中华人民共和国排除在联合国之外，首先使这个国际組織受到損失，因为沒有伟大的中国参加，是不可能采取任何重要决定的。(鼓掌)

亲爱的同志们：全世界都看到社会主义阵营的力量已进一步团结，社会主义国家的合作在發展和加深，苏中的友谊也更加巩固。中华人民共和国和苏联的友好和团结是所有社会主义国家团结的伟大因素，是世界和平的重要支柱。(鼓掌)

請讓我以個人的名義並代表隨行的同志向毛澤東同志和中華人民共和國政府對訪問中國的邀請表示衷心的感謝。讓我利用這個愉快的機會向光榮的強大的中國人民、兄弟般的中國共產黨以及中國所有的民主黨派和團體表達蘇聯人民、蘇聯共產黨和我自己的最熱烈的敬意和最良好的願望。(鼓掌)

親愛的朋友們，謝謝你們熱烈的歡迎！
讓蘇中人民牢不可破的友誼發展和鞏固！
中華人民共和國萬歲！
偉大的中國人民萬歲！（熱烈鼓掌）
〔4月16日“新華社新聞稿”〕

周恩來總理舉行盛大酒會歡迎伏羅希洛夫主席

周恩來總理4月16日晚在北京飯店舉行盛大的酒會，熱烈歡迎伏羅希洛夫主席和隨同他來我國訪問的蘇聯全體貴賓。

伏羅希洛夫主席和隨同他來我國訪問的蘇聯全體客人，由毛澤東主席、朱德副主席、劉少奇委員長陪同來到北京飯店。周恩來總理和副總理們都在大門口迎候。當伏羅希洛夫主席和毛澤東主席走進酒會的大廳的時候，聚集在大廳里的中外人士全體起立，長久地熱烈鼓掌。

出席酒會的，還有副總理陳雲、彭德懷、鄧小平、賀龍、李富春、李先念、蔣南孫、薄一波，副委員長李濟深、羅榮桓、沈鈞儒、郭沫若、黃炎培、彭真、李維漢、陳叔通，中蘇友好協會總會副會長林伯渠，最高人民法院院長董必武，最高人民檢察院檢察長張鼎丞，國防委員會副主任張治中，龍云，政協全國委員會副主任章伯鈞，外交部副部長王稼祥、章漢夫、姬鵬飛，中國駐蘇聯大使劉德，以及國家機關各部門、各民主黨派、各人民團體的負責人，將軍們，首都社會各界著名人士和各國駐中國的外交官員。

今天有一千四百多人參加了酒會。

酒會開始的時候，周恩來總理舉杯說：我們今天非常榮幸能夠舉行這樣的酒會，招待伏羅希洛夫同志和同來的蘇聯同志們。為了表示我們大家的高興，我請大家斟滿了酒，為偉大的蘇聯人民，為偉大的中蘇兩國人民兄弟般的牢不可破的友誼，為以蘇聯為首的社會主義陣營各國的團結，為世界和平，為我們偉大盟邦蘇聯元首——伏羅希洛夫同志的健康，干杯！

酒會進行中，伏羅希洛夫主席同毛澤東主席、朱德副主席、劉少奇委員長和周恩來總理一起繞着會場和中外人士相見，這時，會場上說到了歡樂的高潮，他們走到哪里，哪裏就响起歌聲和歡笑。許多人爭着同伏羅希洛夫主席握手交談，也爭着同毛澤東主席握手交談。

伏羅希洛夫主席見到了衛立煌，周恩來總理作了介紹。伏羅希洛夫笑着對衛立煌說：只要我們團結一致，我們就是無敵的。周恩來總理說：國共兩黨過去已經合作了兩次。毛主席紧接着說：我們還準備進行第三次合作。伏羅希洛夫主席揮着手說：“永遠合作。”

伏羅希洛夫主席見到中國人民解放軍的將軍們的時候，他笑着對將軍們說：我愛將軍，但是，我反對戰爭。

伏羅希洛夫主席和中國著名的京劇表演藝術家梅蘭芳握手交談，他說：我希望能夠有機會欣賞你的表演藝術。

今天在場的許多蘇聯專家個個興高采烈，當伏羅希洛夫主席和毛澤東主席等走到他們面前時，他們熱烈鼓掌。伏羅希洛夫主席勉勵他們好好工作。他說：幫助偉大的中國人民建設是一件最光榮的事情。毛澤東主席、朱德副主席、劉少奇委員長和周恩來總理都同蘇聯專家們親切握手致意。

伏羅希洛夫主席還同日本社會黨訪華代表團談了話。他說：日本、蘇聯、中國是近鄰，應該成為兄弟朋友。他還說：我們很早就應該友好合作，如果我們願意這樣做，我們是可以達到我們的目的的。

同中外人士會見以後，伏羅希洛夫主席走到擴音器前。他興奮地舉杯為他的以毛澤東同志為主的主人們的健康干杯；為中華人民共和國國家活動家們的健康干杯。

他說：我舉杯祝地球上所有的人生活在和平之中，不會想到戰爭，爭奪全世界的和平。

在伏羅希洛夫主席致詞的時候，全場鼓掌，暴風雨般的掌聲一陣接着一陣，持久不息。

最後，賓主一起欣賞了歌、舞、杂技等精彩節目。

〔4月17日“新華社新聞稿”〕

刘少奇委员长在全国人民代表大会 常务委员会扩大会议上的讲话

(1957年4月16日)

敬爱的主席同志，同志们，朋友们：

今天，我们全国人民代表大会常务委员会召开扩大会议来欢迎苏联最高苏维埃主席团主席伏罗希洛夫同志，我们感到非常荣幸和高兴。(鼓掌)首先让我们向我们的贵宾们表示最热烈的欢迎。(热烈鼓掌)

伏罗希洛夫同志是苏联共产党和苏维埃国家杰出的政治家。他从少年时代就开始了革命活动，积极地在工人中进行了政治鼓动和机轴工作。他参加了当时的俄国社会民主工党，并且坚持了列宁的布尔什维克路线。

伏罗希洛夫同志积极地参加了1905—1907年的俄国革命。他曾经多次被沙皇政府逮捕、监禁和流放。但是，他每次都设法逃出了沙皇的监狱，并且以更大的毅力继续从事革命工作。在伟大的十月社会主义革命中，他始终站在斗争的最前列。在建立和巩固苏联武装力量，保障年青的苏维埃国家的艰巨事业中，以及后来在伟大的苏芬战争期间，他都有着卓越的贡献。他是苏联杰出的军事家。

伏罗希洛夫同志长期以来就是苏联共产党的领导人之一。1958年3月他被选为苏联最高苏维埃主席团主席。在这个光荣的岗位上，他同苏联共产党和政府的其他领导人一起，领导着苏联人民，为建设共产主义社会和保卫世界和平进行着卓有成效的工作。中国人民一向熟悉伏罗希洛夫同志对于苏联人民和世界进步事业所作的巨大的贡献。

苏联是社会主义阵营和世界和平的强大堡垒。苏联人民在苏联共产党和苏联政府的领导下，克服了无

数的困难，建成了世界上第一个社会主义国家。今天苏联人民又在满怀信心地建设着共产主义社会，并且为维护世界和平进行着不懈的努力。苏联的这些辉煌成就，有力地鼓舞着世界各国人民为保卫世界和平和争取人类进步的事业进行斗争。

中国人民在长期的革命斗争中和目前的社会主义建设中从苏联得到了巨大的兄弟般的支持。中国人民的胜利和成就是同苏联人民的支持分不开的。中国人民对苏联人民一向怀着无限的敬爱 and 兄弟般的友情。

中苏人民的伟大友谊有着深厚而巩固的基础，是永恒的、牢不可破的。中国人民亲身体会到，中苏之间的伟大友谊是符合于我们两国人民的最大利益的。中国人民亲身体会到，中苏两国的伟大团结和以苏联为首的社会主义阵营的偉大团结是世界和平和人类进步事业的最可靠的保证。(热烈鼓掌)中国人民愿意尽一切力量，不断地巩固和加强这种友谊和团结。不久前，全国人民代表大会代表团和以周恩来总理为首的中国政府代表团先后访问了苏联，并且得到苏联人民和苏联政府的热情接待。我们现在非常高兴有机会接待伟大的苏联人民的代表伏罗希洛夫主席。(经久不息地鼓掌)

我们相信，伏罗希洛夫主席到我国的访问，必将进一步加强中苏两国人民之间的伟大的兄弟般的友谊。(热烈鼓掌)

现在就请伏罗希洛夫主席在我们的扩大会议上讲话。(全场经久不息地热烈鼓掌)

(4月17日“新华社新闻稿”)

伏罗希洛夫主席在全国人民代表大会 常务委员会扩大会议上的演说

(1957年4月16日)

亲爱的同志们：

我代表苏联最高苏维埃主席团，并以我个人的名义，同时也代表随同我前来访问的同志们，向全国人民代表大会常务委员会在座的委员们致以友好的真挚的敬礼。(热烈鼓掌)

你们是中国人民选举出来的代表，你们代表着英勇的兄弟的人民民主中国，今天能够同你们会见，我们感到很大的荣幸和欣慰。

同志们，今天在各国人民的生活中正发生着根本的变化，世界上已经有三分之一的人口在满怀信心地沿着社会主义的道路前进，在排除各种困难，建设新的自由的生活，我们这些人生活和工作在这样一个历史时期里是很大的幸福。令我们特别高兴的是，我们两个自由的国家，中华人民共和国和苏联，都定在社会主义建设者的前列。

在人民中国和苏联这两个伟大的国家里，社会主

义已占统治地位，仅仅这一事实就雄辩地证明，对各国人民生活进行社会主义改造的伟大事业已经成为历史上的不可动摇的事实，这一事业是不可战胜的。由于解放了的各国人民从事忘我的、创造性的和平劳动，按照新的社会主义原则建设自己生活的国家的力量正在日益增长。

社会主义国家之所以强大，不仅在于千百万人民自觉地进行劳动，而且在于劳动人民积极地参与自己国家的管理。在历史上，只是在社会主义民主的条件下，才第一次完全保证人民能积极地参加国家的管理。这种民主可以有各种各样的形式，但是它的本质只有一个：这是以工人阶级为领导的、以反对资本主义旧制度、反对剥削者为目的的绝大多数人民的政权。社会主义国家是劳动人民自己的政权，是新制度建设中的伟大的组织力量。社会主义的民主使千百万的工人、农民和劳动知识分子团结一致，共同为建成社会主义、为建设人民幸福的新社会而奋斗。（政蒙）

正因为这样，所以社会主义国家和共产党在解决繁荣经济任务时，对发扬民主，对日益广泛地吸引人民群众参与国家的管理，是经常关心的。

苏联、中华人民共和国和社会主义阵营其他国家的情况都说明了这一点。

不管我们的阶级敌人怎样进行阻挠，但是社会主义民主的不断发展，社会主义民主比资产阶级民主的无比优越，始终是—个确定不移的事实。

凡是对我国的历史抱着公正态度的人，都会看到，苏联社会主义的建成造成了社会主义民主的繁荣，而像人的列宁所创立的苏联共产党正是这种社会主义民主的灵感和智慧。

亲爱的同志们，我确信今天会见的机会，简短地谈谈苏维埃民主的发展情况。

当我们谈到苏维埃民主或者中国的人民民主的时候，很明显，为了正确地理解我们两国的民主，我们必须考虑到我们两个社会主义国家产生和发展的具体历史条件。

大家知道，苏维埃国家是在革命的和平发展没有可能的历史条件下成立的。

世界上第一个社会主义国家—产生，俄国的资本家和地主就同其他国家的帝国主义资产阶级联合在一起，发动了反对苏维埃国家的武装干涉和內战。

在长期的残酷的战争期间，所有的有产阶级，所有的资产阶级和小资产阶级政党，包括社会革命党和孟什维克的所谓社会主义政党在内，都勾结在一起，同反革命的帝国主义资产阶级结成统一战线来反对年轻的苏维埃国家。

在我们国家里，只有一个政党坚持不渝地维护劳动人民的根本利益，始终忠于社会主义的事业。这就是共产党。它领导了革命工人、劳动农民和劳动知识分子的力量，粉碎了反革命势力。这一切也决定了苏维埃民主的发展道路，造成了苏维埃民主的特点。

从那时起，我国的社会主义民主，同整个社会主

义建设一样，就在共产党的领导下发展起来了，共产党以自己的全部行动完全证明它一直是没有任何人民的信任和期望的。

在四十年里，至少有十八年是在进行战争，进行经济、文化机关和住宅的战后恢复工作。四十年来，苏联人民在共产党的领导下改造了自己的国家，建成了强大的社会主义工业，組織和巩固了集体化的农业，創立了先进的社会主义的文化。四十年来，苏维埃的社会主义民主得到了发展，并显示了它的巨大的创造性。

苏维埃民主的力量之取之不尽的源泉，在于它的经济基础是社会主义经济制度，是生产工具和生产资料的社会主义所有制，这种制度是由于废除了资本主义的经济制度，废除了生产工具和生产资料的私有制，消灭了人剥削人的现象而确立起来的。社会主义的公有制彻底地永远地消灭了民主和民主机关对于资本家和财政巨头的依赖性，而在资本主义国家里，这些人是把民主当作买卖对象的。

我国民主的卓越的形式是苏维埃，它是由人民群众自己在革命中创造的。我们可以引以自豪的是，这种历史上崭新的工人阶级专政形式是在我国诞生的。苏维埃是范围最广的劳动人民的組織。它保证人民可以经常参加国家的管理。

在我国，苏维埃的一切机关，从村苏维埃起到苏联最高苏维埃止，都是用普遍、直接、平等、無記名投票这种最民主的方式选举出来的。

一切年满十八岁的苏联公民，不分种族、民族、性别、宗教信仰、教育程度、居住期限、社会出身、财产状况和过去经历，都有权参加地方的和最高的国家政权机关的代表的选举。

今年8月举行了地方的劳动人民苏维埃的选举，結果有一百五十多万苏联人从人民群众中选出管理国家，担任苏维埃代表，为人民的利益并在人民的监督下进行工作。在当选的代表中，60%以上是工人和集体农民。在地方苏维埃的代表中，有87%是妇女。这证明苏联妇女享有平等的权利，她们都在积极参加国家的管理。

由于苏联只有共产党一个党，帝国主义阵营里的敌人曾費了不少的笔墨，进行诽谤，說我国的民主是受到限制的。但是这种诽谤不但被选举苏维埃代表的最民主的程序完全驳倒了，而且也被苏维埃代表中有党员和非党员这种事实完全驳倒了。例如，不久以前当选的地方苏维埃的代表中，几乎85%不是党员，就是说，大多数的代表不是党员。在—切的地方苏维埃选举中，我国的共产党一直是同非党员结成联盟的，几乎百分之百的选民都参加了选举，这就无懈地证明了苏维埃民主是真正人民的民主。

在我们苏维埃的周围有很多委员会和各种的劳动人民团体，这些組織经常参加经济和文化建设的各项工作。这样同群众保持最广泛的联系，这样充分發揮群众的政治积极性和创造性，也就使得苏维埃国家机

構的力量百倍增進。

亲爱的同志们，當說到苏維埃民主的時候，不能不提到我國各个社会主义民族之間的和睦友好的关系。苏联各族人民之間所以能有这种牢不可破的友誼，是因为共产党和苏联政府始終一貫地执行我国一切大小民族完全平等友好的唯一正确的列宁主义政策。这个政策卓越地体现在苏联各族人民都建立了自己的民族国家这个事实上。在苏維埃民主的条件下，我們所有的共和国在發展本国的經濟和文化方面都取得了巨大的成就。例如，哈薩克苏維埃社会主义共和国的工業总產值，1956年比1913年增加了三十五倍，白俄罗斯共和国增加了二十一倍，格魯吉亞共和国增加了二十九倍，吉尔吉斯共和国增加了四十一倍，亞美尼亞共和国增加了四十四倍，塔吉克共和国增加了二十六倍，等等。

我不想在這裡向諸位提出一大堆数字，但是我还是应当指出，我們所有的共和国在建設民族形式和社会主义內容的文化方面也取得了巨大的成就。

由于始終不渝地实行社会主义民主，苏联各族人民之間結成了偉大的友誼。苏維埃社会主义共和国联盟已經成为团結一致因而強大有力、多民族国家的典范。

同志们，大家知道，苏維埃民主不是形式的民主而是实际的民主。苏維埃政权不限于宣布一些民主原則和建立一些法律制度。苏联人民的民主权利是由一切必要的物質資料来保証的。在我国，沒有剝削者，沒有人对人的剝削，每个公民都能按自己的专长得到工作，都能按自己劳动的数量和质量获得劳动报酬。在我国，每一个工人和职员每年都有休假，假期內工資照發；在我国实行了免費的七年制义务教育，并且正在逐步实行十年制义务教育；我國的每一个劳动者都享受免費的医疗，等等。

在說到社会主义民主的时候，应当指出，它不仅在国家生活中發生作用，而且在整个社会主义社会生活中發生作用。在党、工会、青年团、合作社和集体农庄的一切活动中，在劳动人民的文化、科学和技术和其他社会团体的一切活动中，都貫着社会主义民主的精神和原則。

我國經濟和社会政治生活中的一切重大問題，以及最重要的法案，都要經过有千百万公民参加的全民討論。

亲爱的同志们，当然我并不是說在苏联不會有过缺点，或者不會有过某些破坏苏維埃民主的現象。我們并不隱瞞缺点，而是在努力消除缺点。大家知道，苏联共产党在第二十次代表大会上主动地揭露了在执行苏維埃民主方面的缺点，并且号召全体劳动人民进一步揭發苏維埃民主。

苏維埃国家遵循着党的指示，加强了对遵守法律的情况的監督，坚决制止任何非法行为。国家法律充分保障苏联公民享有无法规定的各种权利，保障他們的人身自由和住宅不受侵犯。

由于在进一步发展社会主义民主方面采取了各种措施，整个苏維埃制度的活动已更加活跃起来；苏維埃已面向經濟和文化建設中的各种重要的具体問題，努力滿足居民的各种需要。

在我国，正在采取各种全国性的措施，来进一步扩大加盟共和国在經济管理方面和立法方面的职权。

目前在苏联，对共产党提出的改革工业和建筑業的管理的建議正在进行全民討論。在这些建議里提出了从旧的、通过各專業部門进行管理的形式过渡到新的、按地区原則进行管理的形式。

新的制度使我們可以更具具体更有效地領導生产，更广泛地發揮群众的創造性，同时保持全国范围内的集中的計劃原則。

工业和建筑業的管理的这种改革可以扩大国家管理的民主基础，更好地發揮人民的創造性，更加扩大加盟共和国的权力，并进一步巩固統一的多民族国家体系中的苏联各族人民的兄弟合作。（热烈同意）

亲爱的同志们！我們在發展苏維埃民主的时候，也非常注意并且十分兴奋地看到中华人民共和国的具有特殊形式的民主的蓬勃发展。在中国的特殊历史条件下，已經能够把包括民族资产阶級在內的人口最团結起来。在中国，团結在統一战綫中的各个民主党派和团体，正在同共产党这个领导力量一起，来發展人民民主。

苏維埃国家和苏联人民十分珍視在偉大的中华人民共和国的辽阔的国土上所实行的具有世界历史意义的政治、經济、文化生活方面的改造。大家都很清楚，你們国家的人民民主制度能够使广大的劳动群众积极参加社会主义建設，鼓舞他們去为祖国、为人民、为世界各国人民的兄弟团結和友誼而英勇奋斗。

同志们，最后請允許我預祝你們在工作中取得新的巨大成就，并且向你們保證，苏联人民将同你們一起为中国社会主义建設的成就而自豪，并将尽一切努力来使我們兩國在緊密的兄弟般的团結中共同前进，走向新的胜利。（鼓掌）

中华人民共和国全国人民代表大会及其常务委員會万岁！（鼓掌）

苏联和中华人民共和国的牢不可破的友誼万岁！（鼓掌）

社会主义民主万岁！

世界和平万岁！（全場起立，經久不息地热烈鼓掌）

（4月17日“新华社新聞稿”）

毛澤東主席在歡迎伏羅希洛夫主席宴會上的講話

(1957年4月17日)

親愛的伏羅希洛夫主席同志，

親愛的蘇聯同志們，

同志們，朋友們：

今天，我們在這里同我們偉大盟邦的代表，蘇聯最高蘇維埃主席團主席伏羅希洛夫同志和其他蘇聯來賓們欢聚一堂，感到非常高興。

伏羅希洛夫同志是蘇維埃國家和蘇聯共產黨的杰出領導人之一。幾十年來，他為十月社會主義革命的勝利，為蘇聯國防力量的增進和共產主義事業的發展，進行了堅持不懈的努力，並且作出了卓越的貢獻。伏羅希洛夫同志是中國人民最親密的同志和朋友，他這次來到我國訪問，給我們帶來了偉大蘇聯人民的兄弟友誼。我代表中國人民、中國政府和中國共產黨向我們的貴賓們表示熱烈的歡迎。

四十年前，蘇聯人民在偉大的革命導師列寧和蘇聯共產黨的領導下，作為新世界的開路先鋒，建立了第一個社會主義國家。這是人類歷史的轉折點。四十年來，蘇聯人民不但在國內進行了輝煌的社會主義的建設，而且對整個世界的和平和進步事業作出了無可比擬的貢獻。全世界勞動人民從蘇聯人民的身上看見自己解放和建設人類幸福社會的光明道路。我們中國人民正是沿着十月社會主義革命的道路取得今天的勝利和成就的。中國人民一貫把中國革命看作是偉大的十月社會主義革命的繼續，並且以此為莫大的光榮。

中國人民在爭取民族解放的過程中，獲得了蘇聯人民兄弟般的同情和支持。中國革命勝利之後，蘇聯對於中國的社會主義建設事業又給予全面的、巨大的援助。這些都是中國人民永遠不能忘懷的。我願意在

這里代表中國人民和中國政府再一次向蘇聯人民和蘇聯政府表示衷心的感謝。

蘇聯人民在社會主義革命鬥爭和長期的社會主義和共產主義的建設的過程中，積累了極其豐富的經驗。這些經驗是全世界勞動人民的巨大財富。中國人民在過去的革命鬥爭中和目前的建設社會主義的事業中都從蘇聯學到許多寶貴的東西。今後，中國人民還要繼續加強學習蘇聯的先進經驗，以加速中國的社會主義建設。

偉大的中蘇兩國人民是最親密的兄弟和最可靠的戰友。在加強社會主義陣營的團結，維護世界和平和促進人類進步的崇高事業中，我們中國人民同蘇聯人民是堅決地站在一起的。帝國主義侵略勢力總是想盡一切办法挑撥和破壞我們兩國之間的團結友好關係。但是事實證明，他們這些陰謀在什麼時候都是不會得逞的。世界上沒有任何力量能夠把我們分開。中蘇八億人民的友誼是永恆的、牢不可破的。

讓我們舉杯，

為中蘇兩國人民牢不可破的兄弟友誼，

為以蘇聯為首的社會主義大家庭的偉大團結的進一步鞏固和加強，

為一切愛好和平和自由的國家和人民之間的友好合作關係的日益發展，

為世界的和平，

為蘇聯共產主義建設的更輝煌的成就，

為伏羅希洛夫主席的健康和長壽，

干杯！

(4月18日“新華社新聞稿”)

伏羅希洛夫主席在毛澤東主席舉行的宴會上的講話

(1957年4月17日)

親愛的毛澤東主席！

親愛的同志們：

我們到你們美麗的家已經三天了。但是我們還沒有來得及到更多的地方去。對於中國的豐富多彩的生活看的還不多。可是我們都知道中國是古代文明的發源地，是人類文化的搖籃之一。大家都知道，中國是一個地大物博的國家，而最重要的是，生活在這個國家的人民是幾千萬非常出色的人民。全世界都知道天才的中國人民熱愛勞動，具有天生的謙虛、剛毅堅忍的精神和巨大的智慧。

我們知道，中國人民在走上建設社會主義的康莊大道以前，忍受了巨大的艱難困苦，遭受了封建主義和帝國主義的殘酷壓迫。受到我國十月社會主義革命勝利鼓舞的光榮的中國共產黨引導中國人民走上了這條正確的建設社會主義的道路。

用馬克思列寧主義的理論作為思想武器的中國共產黨，已經成為足以能夠團結偉大中國人民的巨大力量。中國人民經過艱苦的戰鬥，打敗了敵人，並且建立了自己的人民民主國家——中華人民共和國。

中華人民共和國成立以後，中國人民在和平的經

濟建設和文化建設的各个方面都取得了卓越的成就。

中国人民用了极短的一段时间，就恢复了在干涉者和国民党反动派统治时期被破坏了的国民经济。今天，中国人民正以极大的热情为实现自己的第一个五年计划而努力，现在整个这个计划正接近完成，而且工业方面的计划已经完成并超额完成了。

你们——我们的中国朋友——胜利地完成了私营工商业和手工业的社会主义改造。这样，中国共产党和中国人民政府就天才地解决了一项最艰巨的革命任务，并且以自己的实际经验丰富了马克思列宁主义的宝库。

苏联人民也清楚地知道中华人民共和国在农业的社会主义改造方面所取得的成就。过去受着地主、官僚资产阶级和外国资本的压迫的中国农民在五、六年内就走完了一条漫长的道路，自愿地加入了生产合作社，并且多半是加入了完全社会主义性质的生产合作社，这样的事情不能不令人惊讶！

我们这些到中国作友好访问的苏联人都感到非常幸运，因为我们能亲眼看到你们的成就，了解到中国人民得以进行大规模工作的各种条件，看到中国人民怎样克服困厄，怎样努力使古老的祖国变成一个社会主义的工业强国，并且使人民生活不断得到改善。

中国人民在建设社会主义的和平的、创造性的劳动中取得了许多胜利，这是无可置疑的事实。甚至敌人也不能抹杀这个事实。你们的成就使和平和社会主义的朋友们只能感到欣慰和鼓舞。

这是可以理解的，因为中国人民的力量在增强，同时也就是整个社会主义阵营的实力的加强。而社会主义阵营，正象各国人民愈来愈清楚地看到的那样，是人类和平和进步的光辉思想的体现者和捍卫者。我们愈是胜利地前进，就愈加证明社会主义和世界和平的思想最终必将战胜帝国主义者的一切阴谋诡计。我们确信，全世界人民终将有一天都能从事和平的劳动，过太平幸福的生活。现在世界各国好多万万的人和我们怀着同样的信心。

中华人民共和国同苏联和其他社会主义国家以及其他爱好和平的国家一道，为和平进行着不屈不挠的斗争。有人告诉我们说，中国有一句成语：“泰山不讓土壤故能成其高”。中华人民共和国正象这座有着许多巍峨的大山一样，从不拒绝任何一个旨在缓和国际紧张局势的建議。相反地，中国为寻求国际和平而做出的努力，在全世界是人人所共知的。任何一个人，只要还没有因仇视人类而失去理智，他就会十分懂得，没有中华人民共和国的参加，重大的国际问题，特别是有关远东和亚洲的问题就不能解决。我们认为，总有一天，甚至某些资本主义国家的顽固集团也将看到和了解这一点。

亲爱的同志们！中国革命的胜利和你们从事和平的社会主义建设的成就，都是在目前已经拥有一二〇〇万党员的光荣的中国共产党的领导下取得的。中国共产党一直是全中国人民为推翻国内外反动派的统治

而进行的长期斗争的組織者和鼓舞者。中华人民共和国成立以后，共产党把各阶层人民、各民主党派团结在一起，领导人民向着社会主义建设的新的胜利前进。全世界的共产党人正在仔细研究中国共产党人在研究马克思列宁主义的理论和实践方面所作出的巨大贡献。苏联共产党人和苏联全体人民对于英勇的中国共产党，对于中国共产党和全中国人民的长期考验的领袖毛泽东同志和他的卓越的战友充满了敬意。

我们苏联人对于中国共产党和中国人民政府在工作中所取得的胜利感到高兴，我们衷心地希望你们为了中国人民的幸福在工作中取得更多的成就。

苏联人热爱并且尊敬我们所亲近的有才能的中国人民。我们非常感激我们两国人民的友谊有着悠久的历史。

这是可以理解的，因为俄国人民和中国人民是邻居，他们发展政治、经济和文化联系已有几百年之久。

俄国人民和中国人民在历史上的命运有着很多相同的地方。我们两国都不止一次地受过外来的侵略，都为自己的民族独立进行过坚决的斗争。俄国人民和中国人民曾有许多世纪受着残暴的封建君主制度的压迫，并且曾一次又一次地拿起武器为自己的解放而战斗。

俄国和中国的先进人物曾经在几十年的过程中不屈不挠地寻求出路，想要克服本国剥削者的统治所造成的严重落后状况，消灭一切压迫，并且给劳动人民自由幸福的生活开辟道路。

这一切自然而然地确定了我們两国人民友情的發展。俄国和中国的许多优秀人物，为了实现中国人民的愿望，力圖促成两国的联合。还在二十世紀的初期，天才的俄国科学家門德雷叶夫就曾預言說：“我認為，俄国和中国的联合对于两国的以至全世界的和平进步來說，即使不是最好的保證，也是最可靠和最基本的保證。”

俄国劳动人民对中国人民英勇的解放斗争一向怀着深切的同情，并且給以道义上的支持。另一方面，我們也知道并且記得，中国人民对俄国劳动者的革命行动也同样寄予巨大的同情。中华人民共和国成立以后，把我們两国人民联合在一起的是一个無比光輝的目标，这就是：建设社会主义社会和进一步建设完全的共产主义社会。今天，引导我們前进和把我們团结起来的是不朽的马克思列宁主义思想，鼓舞着我們的是实现人类和平和进步的这一共同的崇高願望。正因为这样，爱好和平的各国民和一切现实地考虑問題的人都把我們的友谊和我們的同盟看作是人類和平發展的最可靠的保證。各国民現在都把希望寄托在我們身上，而且今后还会把希望寄托在我們身上，因為他們根據經驗知道，苏联和中华人民共和国捍衛着他們的正当利益。

我願意利用这次幸运的机会，再次声明苏联人民对六亿中国人民是怀着無限的热爱和友情的。

我們知道，中間人民非常珍視友誼，把友誼看做

人类最宝贵的感情。在中国，人们把自己的亲密朋友叫做兄弟。这种良好的习惯也反映在我们两国人民的关系上，我们两国人民都珍视这一波荡人心的和战无不胜的兄弟情谊。在我们社会主义国家的友好大家庭里，我们都是平等相处、亲密无间的兄弟。没有比我们的关系更紧密的了，过去没有，现在也没有。

毛泽东同志，对您和其他同志在这次招待会上和我在北京逗留期间对我表达的热情的话，我衷心地表

示感谢。您一切称赞我的话，我完全归功于我所代表的苏联人民。

亲爱的朋友们，请允许我为我们伟大的兄弟友谊，为中华人民共和国的繁荣，为天才的强大的中国人民的繁荣，为中国人民的政府和光荣的中国共产党，为中华人民共和国所有领导者的健康，为毛泽东主席的健康和长寿，干杯！

〔4月18日“新华社新闻稿”〕

彭真市长在北京市各界人民 欢迎伏罗希洛夫主席大会上的讲话

（1957年4月18日）

敬爱的伏罗希洛夫主席同志，

敬爱的苏联贵宾们，

同志们，朋友们：

今天我们北京市各界人民在这里举行大会欢迎我们伟大盟邦的代表、苏联最高苏维埃主席团主席伏罗希洛夫同志和其他苏联贵宾们。我们感到十分光荣，十分高兴。首先请允许我代表北京市全体人民向敬爱的伏罗希洛夫主席同志和苏联贵宾们表示热烈的欢迎。（热烈鼓掌）

伏罗希洛夫同志是中国人民很熟悉和敬爱的苏联共产党和苏维埃国家杰出的领导人之一。他从青年时代踏上革命的道路开始，就把他的一切贡献给工人阶级的伟大事业，并且成为伟大的列宁的忠实学生和战友。他历任苏联共产党、苏联政府和军队的重要职务，并且以他对无产阶级革命事业的无限忠诚和卓越的才干，为伟大的十月社会主义革命的胜利，为增强苏联的国防力量和建设社会主义、共产主义的宏伟事业作出了光辉的贡献。伏罗希洛夫同志也是中国人民最亲密的同志和朋友。他这次应毛泽东主席的邀请不远万里来到我国访问，不仅给我们的同志和亲爱的苏联人民的深厚友谊，而且将进一步加强中苏两国的伟大团结。让我借此机会代表北京市人民，向我们亲爱的伏罗希洛夫同志表示崇高的敬意和衷心的感谢。（暴风雨般的掌声）

伟大的苏联人民在天才的英明的革命导师列宁和苏联共产党的领导下，建立了人类历史上第一个社会主义国家，沿着十月革命开辟的道路，战胜了各种异常严重的困难，把我国从落后的农业国变为先进的社会主义工业国，把科学的社会主义理想变成了活生生的现实，给全世界无产阶级和劳动人民开辟了解放的道路，树立了光辉的榜样。目前苏联人民正在满怀信心地向着现代人类最理想的社会——共产主义社会迈进。苏联人民在超额完成了第五个发展国民经济的五年计划以后，正在以无比的步伐热情实现着第六个五年计划。1956年，苏联的工业生产总值比1955年增加

了约11%。比1913年增加了三十倍以上。农业生产也获得了空前的大丰收，谷物的收获量比1955年增加了约20%。在科学技术和文化教育等各个方面也有了飞腾的发展，目前苏联的许多科学研究部门已达到了世界上最先进的水平。随着生产的迅速增长，苏联人民的物质生活和文化生活也在不断地提高。不久以前，我和全国人民代表大会代表团和北京市人民委员会代表团在苏联进行了访问，亲眼看到了苏联人民的各种卓越的成就和动人的情景。我们两个代表团的每个同志，都为苏联人民创造性的劳动和他们所获得的光辉成就而欢欣鼓舞。苏联人民四十年来的伟大成就，无可争辩地显示了社会主义制度的优越性。（鼓掌）

在国际上，苏联为维护世界和平和人类进步事业也作出了伟大的贡献。苏联人民一贯地同情和支持被压迫人民为反对殖民主义、争取民族独立、争取社会解放而进行的斗争。并且在第二次世界大战中，打败了法西斯侵略者，使人类免于法西斯的奴役。苏联一贯主张不同制度国家应该和平共处，并且为缓和国际紧张局势进行坚持不懈的斗争。苏联是世界和平的坚强堡垒，以苏联为首的社会主义阵营，是维护世界和平和发展人类进步事业的基本保障。中苏两国人民是最亲密的战友和最可靠的同志，我们两国人民将永远同全世界一切爱好和平的国家和人民一起，共同为维护世界持久和平和人类的进步事业尽最大的努力。（热烈鼓掌）

苏联人民在建设社会主义、共产主义社会和捍卫世界和平所取得的巨大成就，有力地鼓舞着全世界的进步人类为和平、民主和社会主义事业所进行的斗争。中国人民从苏联人民的革命和社会主义建设的丰富经验中学到了许多宝贵的东西，我们今后还要继续加强学习苏联的各种先进经验。（热烈鼓掌）

苏联人民一贯地同情和支持中国人民的革命斗争，并且对于我国的社会主义建设事业给予了全面的巨大的援助。中苏友谊的花朵，开遍在我们两国广阔

的土地上。我們北京市人民同全中國人民一樣都為這些怒放的花兒感到歡欣鼓舞。我們也永遠忘不了以周恩來總理為首的我國政府代表團和全國人民代表大會代表團和北京市人民委員會等代表團訪問蘇聯的時候，所受到的熱烈歡迎和親切接待。我們北京市人民和全中國人民將永遠珍視中蘇兩國人民情同手足的深厚友誼；並且衷心地感謝蘇聯人民對我國的兄弟般的巨大援助。我們也請伏羅希洛夫同志和其他蘇聯同志們把我們中國人民的兄弟友誼帶給兄弟的蘇聯人民。（經久不息的掌聲）

伏羅希洛夫主席在北京市各界人民 歡迎大會上的演說

（1957年4月18日）

親愛的彭真同志！

親愛的同志們和朋友们：

今天能在这个會同北京市的居民代表們見面，我們感到非常高興。

我代表蘇聯人民、代表蘇聯隨行人員並且以我個人的名義，向你們，向全中國人民和中國人民的領導者最熱烈的、兄弟般的敬禮。（熱烈鼓掌）

我早就想來拜访你們古老而美麗的家，想來了解我們的忠實的盟友和兄弟——英勇的中國人民的生活和成就。親愛的同志們，我應當告訴你們，雖然我是初次來到中國，可是從到達你們國家的那一瞬間起，我和我的全體同志就感到自己在这里就像在自己的家裏一樣親切友愛。（暴風雨般的掌聲）

我們知道，中國人民對蘇聯人民是多麼的熱愛，多麼的友好。同志們，你們可以相信，蘇聯人民也一定盡一切力量使我們緊密而友好的兄弟合作更加牢固，使蘇中關係在各方面更加發展和鞏固起來。（鼓掌）蘇聯從來就是而且永遠都是偉大的中國的盟友和弟兄。（熱烈鼓掌）

蘇聯人民怀着衷心喜悅的心情注視着中國人民在社會主義建設中的成就。中國人民的這些成就，是從長期英勇鬥爭的勝利中得來的。

大家知道，千百年來，中國的優秀人物就幻想着全體人民都能夠過幸福的生活。一千多年以前，杰出的中國詩人白居易就寫道：

安得萬里裘，蓋寒周四境。

曉暖皆如我，天下無寒人。（熱烈鼓掌）

但是，中國人民必須首先忍受許多犧牲，流出大量的鮮血，用毛澤東同志的形象的話來說，要挖掉兩座大山——帝國主義和封建主義，才能實現自己夢寐以求的理想。中國人民只是在中国共產黨的領導下才實現了自己的理想。

忠於馬克思列寧主義思想的中國共產黨，在中國

最後，讓我再一次向伏羅希洛夫同志和其他蘇聯同志們表示熱烈歡迎，並且希望同志們在參與中在我們接觸中對於我們工作中的缺點和錯誤給予批評和指正。（熱烈鼓掌）

中蘇兩國人民的牢不可破的兄弟友誼萬歲！（熱烈鼓掌）

以蘇聯為首的社會主義大家庭的偉大團結萬歲！
世界和華萬歲！（全場起立熱烈鼓掌，欢呼：萬歲！）

（4月19日“新華社新聞稿”）

人民鬥爭的各個階段上表現了忘我的犧牲精神和英雄氣概，時時刻刻都關懷着人民的疾苦和光明前途。

中華人民共和國成立以來還不到八年，在這短短的历史時期中，勤勞的中國人民在人民政府和共產黨的領導下，在實現第一個五年計劃、國家工業化、農業合作化和穩固社會主義基礎的鬥爭中取得了輝煌的勝利。

中國共產黨結合中國的具體實際，創造性地運用了馬克思列寧主義。它在社會主義建設的進程中找到了把私人資本主義工商業逐漸納入社會主義軌道和對農業進行合作化的特殊形式。近年來，對於中國農民和民族資產階級在社會主義改造的過程中所表現的巨大的愛國主義熱潮，我們都是親眼看到的。

由於中國共產黨的正确政策，建立了團結全國各民主階層的人民民主統一戰線。各民主黨派同中國共產黨人一起來解決社會主義建設的任務。在中國的特殊條件下，是可以通過和平改造的道路，使民族資產階級自己參加勞動，成為對人民有用的人。

大家都很清楚，人民團結一致，可以創造奇蹟，或者，像你們民間所說的那樣：“人家一條心，黄土變黃金。”（熱烈鼓掌）

我們知道，現在中華人民共和國的一切階層牢固地團結成為一個和諧的大家庭，全力支持新的國家制度。這種團結和支持就是中華人民共和國將來在政治、經濟和文化方面順利發展的基本保證。

中華人民共和國積累起來的經驗是對馬克思列寧主義科學的寶貴貢獻，蘇聯正在仔細地研究這種經驗。

親愛的同志們！我們來自四十年前取得了偉大的十月社會主義革命勝利、建立了世界上第一個社會主義的國家。四十年來，蘇聯在社會主義建設的道路上摸索前進，克服了巨大的困難，經受了历史上破壞性最大的兩次戰爭。但是英勇的蘇聯人民克服了重重困難，消滅了大量的干涉者和國內的反革命，把我們的

祖国变成了伟大的社会主义祖国。

苏联人民以自己第一个为人类走向自由幸福的生活铺平道路而感到自豪。

苏联像大海中的孤岛似的单独存在于资本主义各国之间的时代早已过去了。现在，我们已不是单枪匹马了。同我们在一起的有六亿的中国人民、以及阿尔巴尼亚、保加利亚、匈牙利、德意志民主共和国、越南民主共和国、朝鲜民主主义人民共和国、蒙古人民共和国、波兰、罗马尼亚和捷克斯洛伐克等国的人民。

有一个伟大的目标把我们团结在一起，那就是建设共产主义社会。而伟大的目标可以使群众产生伟大的力量。社会主义各国的巨大成就年年不断地增长就说明了这一点。

如果拿苏联来说，不能不指出，我国国民经济的发展速度，是没有一个资本主义国家能够达到的。苏联1957年的工业产量增加到革命以前的三十倍以上。整个社会主义经济发展和人民物质福利的基础——重工业的产量，在同一时期增加到五十倍以上。煤和石油的开采，铜、生铁、钢材的生产年年都在扩大。已经建成的和正在兴建的有伏尔加河和安加拉河上的世界上最大的水电站，以及第聂伯河、卡马河、鄂毕河和其他河流上的水电站。1956年电力的增长量几乎等于战前1940年全部电力的一半。苏联的机器制造业不断地在增长并且生产一天比一天地更加完善。

最近几年来，我们国家正在实行提高农业的巨大措施。苏联的集体农庄，机器拖拉机站和国营农场完成了党和政府规定的措施，在发展农业生产方面获得了巨大的成就。去年谷物总收获量比1955年大约增加20%，这是我国有史以来的最高产量。

苏联青年在党的号召和内心的激励下去开垦生荒地和熟荒地，并且建立了英勇的功绩，我们的人民都以此自豪。三年来，由于青年的积极参加，我们已经开垦了面积达三千五百五十万公顷的大片生荒地和熟荒地，这些地区的谷物收获量几乎增加了一倍半。

同志们，我想在这方面举一个例子。就在不久前，大约三、四年以前，哈爾克苏维埃社会主义共和国交给国家是五千到七千万普特谷物；只有在收成最好的年头，国家才能采得到一亿普特。由于开垦了生荒地和熟荒地，哈爾克苏的农业劳动者在1956年交给国家十亿普特谷物。亲爱的同志们，我必须说，三个月以前，当我为哈爾克苏维埃社会主义共和国的这些成就而授给他们苏联最高奖章于勋章的时候，我是非常高兴而激动的。（热烈鼓掌）

在我们国家里，为满足劳动人民不断增长的物质和文化需要而支出的款项一年比一年多。去年，苏联的党和政府通过并且实施了一项提高国家对劳动人民的慷慨金的法令。现在几乎有一千五百万人已经得到了这种经过提高的慷慨金。今年我们正在逐步过渡到七小时工作制，假日和节假日一天的工作日已经缩短了两个小时，报酬低的职工的工资已经提高，产前产后

的假期已经延长。

苏联是世界上第一个实行全体儿童七年制免费义务教育的国家，现在它正在顺利地解决全体青年十年制免费教育的任务。几百万男男女女在专科学校和中等技术学校中学习，并且得到国家的助学金。由于实行了真正的文化革命，我们国家消除了文化落后的现象，保证自己已有高度熟练的干部。十月革命以前，俄国受过高等或中等专业教育的专家不到二十万人，而现在在国家经济各部门工作的受过高等或中等专业教育的专家，就有六百万以上。（热烈鼓掌）

人数众多的苏联各族人民就像一个家庭、友爱、团结的家庭一样生活着和劳动着。

我们的国家之所以有这些成就，是因为苏联人民都一致的、和坚决的跟着自己的共产党走，信任党，并且贡献出自己的全部力量来完成党的集体智慧所制定的任务。（鼓掌）我们民间有这样一句话：只要跟着共产党走，走路就会有方向，这句话不是没有来由的。

我们相信，在自己的共产党领导下沿着社会主义大道前进的中国人民，能够克服一切困难，并且在短期内把中国变成一个先进的、工业化的、社会主义的强国。你们在建设社会主义中所获得的成就，已经充分说明了我们的这种信念。

社会主义各国在国家建设、经济建设和文化建设方面的成就，具有很大的国际意义，这些成就加强了我们在国际舞台上的地位。

大家知道，中华人民共和国自成立以来，获得了显著的发展，因而在国际舞台上的威信空前地提高了。现在，不仅是亚洲的，而且全世界的任何一个重大的国际问题，没有中国的参加就不能得到解决。（热烈地长久鼓掌）

中华人民共和国是保障和平的强大的支柱。谁都知道，中国在制止朝鲜地区的军事行动和结束停战协定方面起了巨大的作用。在制止越南、老挝、柬埔寨的战争方面，中国同苏联一起作了很大的贡献。爱好和平的人民不会忘记中华人民共和国在制止帝国主义侵略埃及和消除匈牙利反革命叛乱中所起的积极作用。

中华人民共和国，同亚洲另一爱好和平的伟大强国印度一起，发起制订和宣布有名的和平共处五项原则。这些原则现在已经成为世界上许多国家交往的基础。中国和印度提出的五项原则的历史意义，首先在于这些原则现在在国际条件下规定了社会制度不同的各国之间相互关系的最好的形式。

中华人民共和国和苏联根据五项原则发展同各国的关系，是一个明显的例子，也说明不同社会制度的国家，不但可以和平共处，而且还可以有效地合作。

美国和其他帝国主义国家，企图孤立中华人民共和国，在它周围建立一个政治和经济的封锁圈，这种企图彻底破产了。（热烈鼓掌）

大家知道，中华人民共和国同大陆上的一切邻国，除泰国以外，都建立了外交关系。不久以前中国因苏